KENWOOD

KAC-X811D
KAC-PS811D

SUBWOOFER POWER AMPLIFIER ► page 2-9

INSTRUCTION MANUAL

AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE DU SUBWOOFER ► page 10-17

MODE D'EMPLOI

AMPLIFICADOR DE POTENCIA DEL ALTAVOZ DE SONIDO ENVOLVENTE ► página 18-25

MANUAL DE INSTRUCCIONES

KENWOOD CORPORATION

Take the time to read through this instruction manual. Familiarity with installation and operation procedures will help you obtain the best performance from your new power amplifier.

For your records

Record the serial number, found on the back of the unit, in the spaces designated on the warranty card, and in the space provided below. Refer to the model and serial numbers whenever you call upon your KENWOOD dealer for information or service on the product.

Model KAC-X811D/PS811D

Serial number _____

CH01

© B64-2792-00/00 (KV/EV)

Précautions de sécurité

⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure et/ou incendie, veuillez prendre les précautions suivantes:

- Si vous prolongez un câble de batterie ou de masse, assurez vous d'utiliser un câble pour automobile ou un câble avec une section de 8 mm^2 (AWG8) afin d'éviter tous risques de détérioration ou d'endommagement du revêtement des câbles.
- Pour éviter les court-circuits, ne jamais mettre ou laisser d'objets métalliques (comme une pièce de monnaie ou un outil en métal) à l'intérieur de l'appareil.
- Si l'appareil commence à émettre de la fumée ou une odeur bizarre, mettez immédiatement l'appareil hors tension et consultez un revendeur Kenwood.
- Ne pas toucher l'appareil quand il est en service car la température de sa surface est suffisamment élevée pour provoquer des brûlures.

⚠ATTENTION

Pour éviter tout dommage à l'appareil, veuillez prendre les précautions suivantes:

- Bien vérifier que l'appareil est raccordé à une source d'alimentation CC de 12 V avec raccordement de masse négative.
- N'ouvrez pas le couvercle supérieur ou inférieur de l'appareil.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Evitez aussi les endroits trop poussiéreux et où l'appareil risque d'être éclaboussé.
- Lors du remplacement d'un fusible, utilisez seulement un fusible neuf avec la valeur indiquée. L'utilisation d'un fusible d'une valeur différente peut être la cause d'un mauvais fonctionnement de votre appareil.
- Pour éviter les courts-circuits lors du remplacement d'un fusible, déconnectez d'abord le faisceau de câbles.

Unités de commande disponibles :

Une unité centrale compatible KENWOOD LX-Bus commercialisée en 2004 ou plus tard peut commander cette unité. Le fonctionnement de la commande (LX) AMP est expliqué dans le mode d'emploi de l'unité centrale.

REMARQUE

- Le LX AMP et l'unité capteur ne peuvent être connectés simultanément. Vous ne devez en connecter qu'un à la fois.

REMARQUE

- Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation, consultez votre revendeur Kenwood.
- Si l'appareil semble ne pas fonctionner correctement, consultez votre revendeur Kenwood.

REMARQUE

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la morme NMB-003 du Canada.

Ce produit n'est pas installé par le constructeur d'un véhicule sur le site de production, ni par l'importateur professionnel d'un véhicule dans un Etat membre de l'UE.

Nettoyage de l'appareil

Si la surface de l'appareil sale, l'essuyer avec un chiffon au silicone ou un chiffon doux et sec après avoir éteint l'appareil.

⚠ATTENTION

N'essuyez pas le panneau avec un tissu rugueux ou imprégné de dissolvant volatile comme un diluant à peinture ou de l'alcool. Il pourrait rayer la surface du panneau et/ou écailler les lettres d'informations.

Comment éviter une élévation de la batterie

Lorsque l'unité est utilisée avec l'ACC sur ON, sans que le moteur ne soit allumé, cela décharge la batterie. Il est préférable de l'utiliser après avoir allumé le moteur.

Fonction de protection

Une fonction de protection est installée dans l'unité afin de protéger l'unité et les enceintes de divers problèmes. Lorsque la protection fonctionne, l'affichage vous informe de l'état.

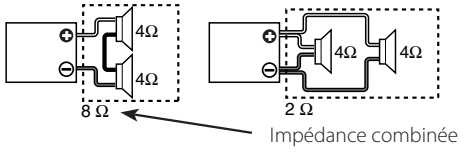
Affichage	Information
"E-01"	Lorsque l'intérieur de l'unité est en surchauffe.
"E-02"	Lorsque l'unité est en panne et que l'intensité du courant continu est transmise à la sortie haut-parleur. **REMARQUE** Eteindre l'appareil puis ôter la protection. Si le code "E-02" ne disparaît pas, consultez la station technique la plus proche.
"E-03"	Lorsque le cordon du haut-parleur est en court-circuit. Lorsque la sortie haut-parleur est en contact avec la terre du véhicule.
L'affichage "VOLT" clignote.	Lorsque la valeur de la tension est en dehors des limites de fonctionnement.

Câblage

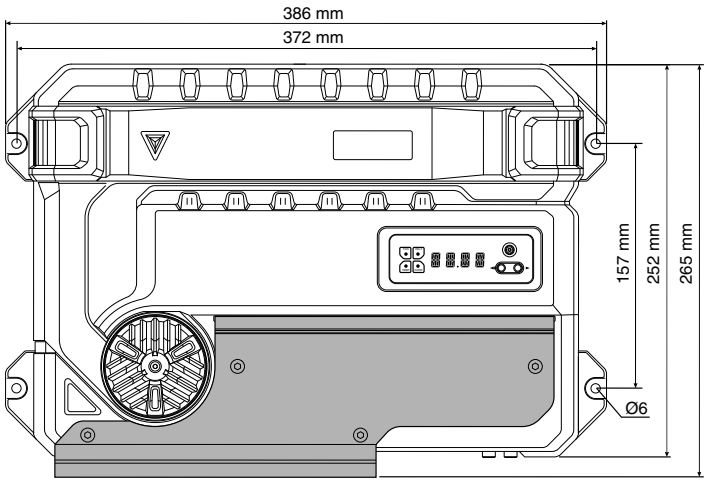
- Pour cette unité, brancher le cordon de la batterie directement à la batterie. Si celui-ci est connecté à l'installation électrique du véhicule, l'installation peut disjoncter etc.
- Si un ronronnement se fait entendre dans les haut-parleurs lorsque le moteur tourne, fixer un filtre antiparasite de ligne (en option) au câble de la batterie.
- Utiliser un passe-câble de manière que le cordon ne soit pas en contact avec le tablier.
- Relier les fils de masse à une partie métallique du châssis du véhicule qui soit en mesure de jouer le rôle de masse électrique et donc de laisser passer le courant vers le pôle négatif ⊖ de la batterie. Ne pas mettre l'appareil sous tension si les fils de masse ne sont pas reliés.
- Assurez-vous de mettre en place un fusible protégeant le cordon d'alimentation situé près de la batterie. Ce fusible doit avoir un pouvoir de coupure égal ou légèrement supérieur à celui de l'unité.
- En ce qui concerne le cordon d'alimentation et la terre, il est conseillé d'utiliser un cordon d'alimentation électrique pour voiture (ininflammable) dont l'intensité sera supérieure au pouvoir de coupure du fusible de l'unité. (Utiliser un cordon d'alimentation d'un diamètre égal ou supérieur à 8 mm^2 (AWG 8).)
- Lorsque plus d'un amplificateur de puissance doivent être utilisés, utiliser un câble de câblage d'alimentation et un fusible de sécurité dont la limite de tension est supérieure au courant total maximum tiré par chaque amplificateur.

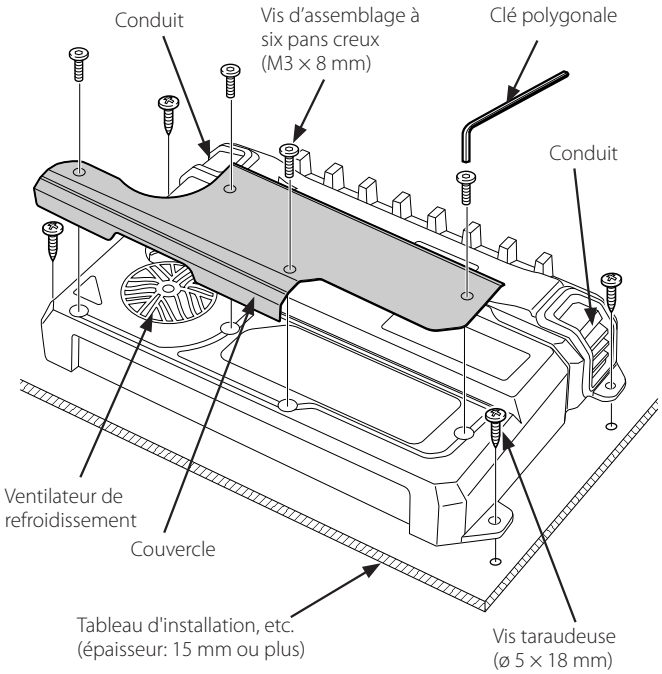
Sélection des haut-parleur

- La puissance d'entrée nominale des haut-parleur qui vont être connectées doit être supérieure à la puissance de sortie maximum (en Watts) de l'amplificateur. L'utilisation d'haut-parleur dont la puissance d'entrée nominale est inférieure à la puissance de sortie de l'amplificateur entraînera l'émission de fumée, ainsi que des dommages.
- Utiliser des haut-parleur dont l'impédance est de minimum 1Ω. Lorsque plus d'un jeu d'haut-parleur va être utilisé, calculer l'impédance combinée des haut-parleur et connecter ensuite les haut-parleur appropriées à l'amplificateur.

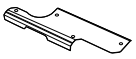


Installation




Conduit
Vis d'assemblage à six pans creux (M3 × 8 mm)
Clé polygonale
Conduit
Ventilateur de refroidissement
Couvercle
Tableau d'installation, etc. (épaisseur: 15 mm ou plus)
Vis taraudeuse (ø 5 × 18 mm)

Accessoires

Nom de la pièce	Vue extérieure	Quantité
Vis taraudeuses (ø5 × 18 mm)		4
Vis d'assemblage à six pans creux (M3 × 8 mm)		4
Couvercle		1
Cache de bornier (Borne d'alimentation)		1
Clé polygonale		1

Procédure d'installation

Etant donné que le nombre de réglages et de raccordements est assez important, il importe de prendre pleinement connaissance du mode d'emploi.

1.Retirer la clé de contact et débrancher la borne négative ⊖ de la batterie pour éviter les court-circuits.
2.Régler l'appareil en fonction de l'utilisation désirée.
3.Raccorder les câbles d'entrée et de sortie de l'appareil.
4.Raccorder les câbles de haut-parleur.
5.Relier, dans l'ordre, le câble d'alimentation, le câble de commande d'alimentation et le câble de masse.
6.Mettre en place les accessoires d'installation sur l'unité.
7.Brancher l'unité.
8.Installer le couvercle.
9.Raccorder la borne négative ⊖ de la batterie.

⚠ATTENTION

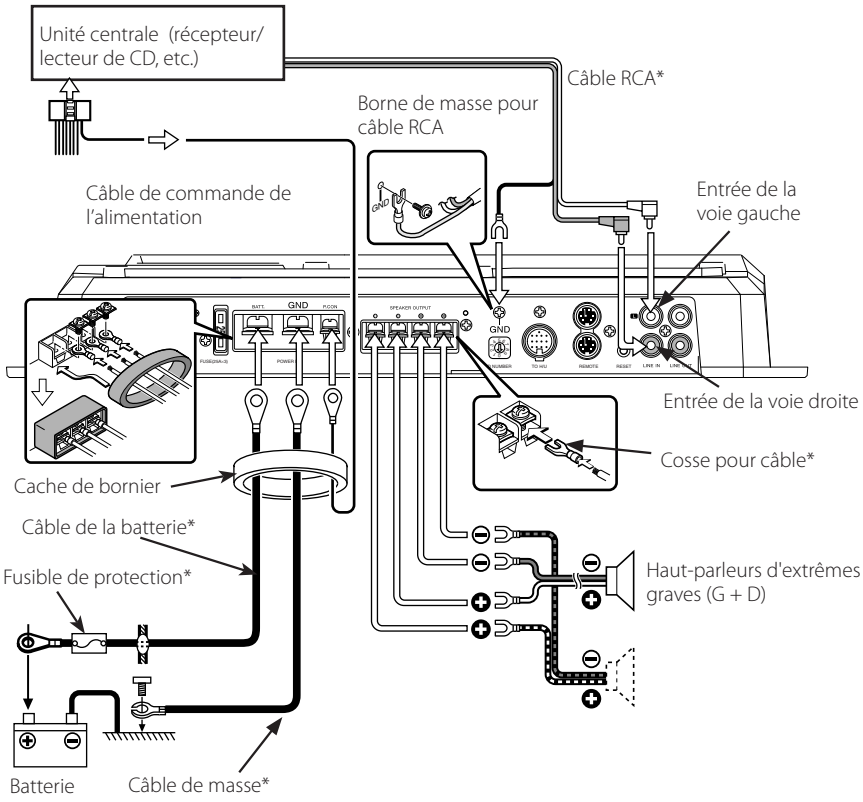
- Ne pas procéder à l'installation de l'appareil si vous vous trouvez dans l'un des lieux suivants :
  (Lieu instable, Lieu où la conduite du véhicule peut être gênée, Lieu exposé à l'humidité, Lieu exposé à la poussière, Lieu surchauffé, Lieu exposé directement à la lumière du jour, Lieu exposé à l'air chaud)
- Ne pas recouvrir l'appareil d'une nappe, tapis, etc; la chaleur qui s'accumulerait risque d'endommager l'appareil.
- Installer cet appareil à un emplacement tel que la chaleur puisse se dissiper aisément. Après l'installation, ne placer aucum objet sur l'appareil.
- La surface de l'amplificateur va chauffer pendant l'utilisation. Installer l'amplificateur à un endroit où des passagers, de la résine ou d'autres substances sensibles à la chaleur n'entreront pas en contact avec lui.
- Cette unité dispose d'un ventilateur de refroidissement permettant d'abaisser la température interne. Ne pas monter l'unité dans un endroit où le ventilateur de refroidissement et les conduites de l'unité sont bloquées. En effet, si la chaleur interne ne peut pas être éliminée par la ventilation de l'appareil, une anomalie de fonctionnement peut aisément survenir.
- Lors du forage d'un trou sous le siège, à l'intérieur du coffre ou partout ailleurs dans le véhicule, vérifier s'il n'y a pas d'élément dangereux de l'autre côté, tel qu'un réservoir à carburant, une conduite de frein, une gaine de câbles, et faire attention de ne pas faire de griffes ou d'autres dégâts.
- Ne pas l'installer près du tableau de bord, de la plage arrière ou d'éléments de sécurité de l'airbag.
- Lors de l'installation dans un véhicule, l'appareil doit être fermement fixé à un endroit ou il ne gênera pas la conduite. Si l'appareil se détache suite à un choc et heurte quelqu'un ou un élément de sécurité, il peut occasionner des blessures ou un accident.
- Après installation de l'appareil, s'assurer que les différents équipments électriques tels que lampes frein et les clignotants de direction fonctionnent normalement.

⚠AVERTISSEMENT

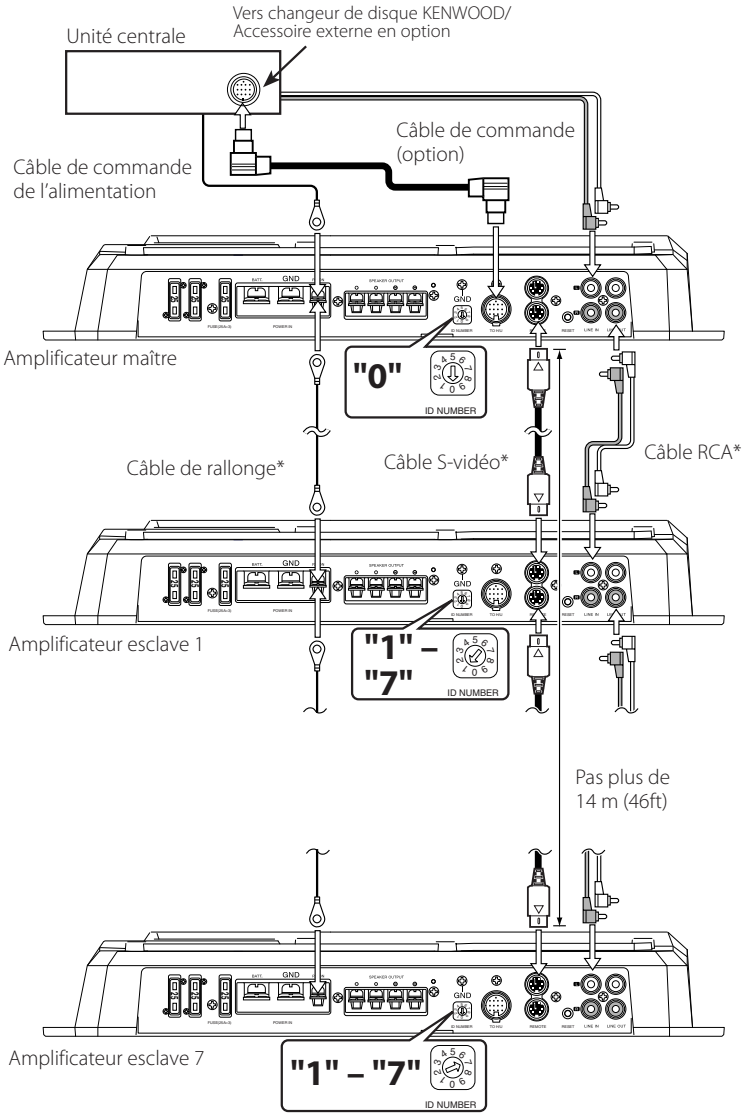
Pour éviter tout incendie dû à un court-circuit, insérer un fusible ou un coupecircuit à proximité de la borne de la batterie.

⚠ATTENTION

- En cas d'anomalie, mettre immédiatement l'appareil hors tension et vérifier tous les raccordements.
- Veiller à mettre l'appareil hors tension avant de changer la position des commutateurs.
- Si le fusible saute, vérifier si les câbles ne sont pas court-circuités, et remplacer le fusible par un autre fusible de même capacité nominale.
- Vérifier qu'aucun câble ou connecteur non raccordé ne touche la carrosserie de la voiture. Ne pas retirer les capuchons des câbles ou connecteurs non raccordés afin d'éviter tout courtcircuit.
- Raccorder séparément les câbles de haut-parleur aux connecteurs de haut-parleur appropriés. La mise en commun du câble négatif d'un haut-parleur ou des fils de masse des haut-parleurs à la carrosserie métallique de la voiture pourrait rendre l'appareil inopérant.
- Après l'installation, vérifier que les voyants de frein, les clignotants et les essuie-glace fonctionnent correctement.


Unité centrale (récepteur/ lecteur de CD, etc.)
Câble RCA*
Borne de masse pour câble RCA
Câble de commande de l'alimentation
Entrée de la voie gauche
Entrée de la voie droite
Cosse pour câble*
Cache de bornier
Câble de la batterie*
Fusible de protection*
Haut-parleurs d'extrêmes graves (G + D)
Batterie
Câble de masse*

■ *Connexion LX-Bus*



Régler le numéro d'identification de l'amplificateur maître sur "0".
Vous pouvez connecter jusqu'à 7 amplificateurs esclaves. Attribuez-leur les numéros "1" à "7" et ne les dupliquez pas.

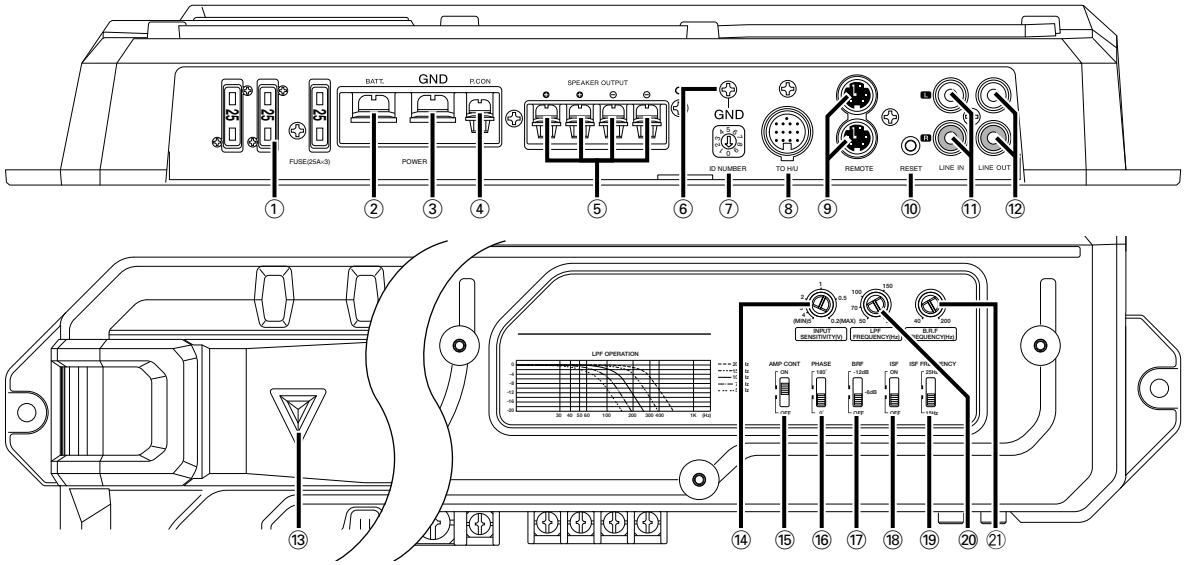
⚠ATTENTION

- Ne pas connecter 2 amplificateurs maître à l'unité centrale. Sinon, vous ne pourrez pas contrôler tous les amplificateurs connectés à l'unité centrale.
- Le LX AMP et l'unité capteur ne peuvent être connectés simultanément. Vous ne devez en connecter qu'un à la fois.

REMARQUE

- La longueur totale des câbles S-vidéo pouvant être connectés est de 14 mètre (46 ft) maximum. Si la longueur du câble dépasse cette limite, vous ne pourrez pas contrôler les amplis à partir de l'unité centrale.
- Si vous attribuez le même numéro d'identification à plusieurs amplis, il y aura des dysfonctionnements lorsque vous ferez fonctionner l'un d'entre eux à partir de l'unité centrale.
- Si vous attribuez le numéro d'identification "8" ou "9" à un ampli esclave, il ne sera pas reconnu par l'unité centrale.

Contrôles



① ***FUSIBLE (25 A × 3)***

② ***Borne BATT (alimentation)***

③ ***Borne GND (masse)***

④ ***Borne P.CON (fil de commande d'alimentation)***
Commande l'unité ON/OFF.

REMARQUE

Commande l'unité d'alimentation. Assurez-vous de le connecter à l'ensemble des différents systèmes.

⑤ ***Bornes SPEAKER OUTPUT***
Cet appareil étant conçu pour fonctionner avec une impédance de charge de 1 Ohm, tout haut-parleur dont l'impédance est égale ou supérieure à 1 Ohm peut être branché sur ces prises.

⚠ATTENTION

La puissance admissible par les haut-parleurs doit être au moins égale à la puissance de sortie de l'amplificateur. Dans le cas contraire, une anomalie de fonctionnement peut survenir.

⑥ ***Borne de masse pour câble RCA (GND)***
Si on utilise une câble RCA muni d'un fil de masse, relier le fil de masse à cette borne.

⑦ ***Commutateur ID NUMBER***
Etablit un numéro d'identification d'ampli (ID) à utiliser pour le contrôle de l'amplificateur à partir de l'unité centrale.
Attribuez le numéro d'identification "0" à l'ampli que vous souhaitez utiliser comme amplificateur maître.
Attribuez les numéros d'identification "1" à "7" aux amplificateurs que vous souhaiter utiliser comme amplificateurs esclaves. Ne dupliquez pas ces numéros.

REMARQUE

Après avoir modifié les numéros d'identification des amplificateurs, éteignez le commutateur POWER de l'unité centrale et rallumez-le.

⑧ ***Borne TO H/U***
Après avoir réglé l'amplificateur maître, connectez-le à l'unité centrale.

⑨ ***Bornes REMOTE***
Utilisés pour connecter aux amplificateurs esclaves.

⑩ ***Touche RESET***
Réinitialise le microprocesseur de l'unité.

REMARQUE

Les valeurs que vous avez réglées avec la commande d'amplificateur ne sont pas réinitialisées.

⑪ ***Borne d'entrée de ligne(LINE IN)***

⑫ ***Sortie de ligne(LINE OUT)***
Le signal entrant du terminal d'entrée de ligne constitue la sortie.

⑬ ***Voyant d'alimentation***
S'allume lorsque le commutateur POWER est mis en marche.
Le voyant clignote pendant plusieurs secondes lorsque le commutateur POWER est mis en marche ou lorsque la fonction de protection est activée.

⑭ ***Commande INPUT SENSITIVITY (sensibilité d'entrée)***
Régler cette commande selon le niveau de pré-sortie de l'unité centrale branché à cet amplificateur.

REMARQUE

Se référer à la section "Spécifications" du manuel des instructions de l'unité centrale à propos du niveau de pré-sortie.

⑮ ***Commutateur AMP CONT (commande d'amplificateur)***
Utilisé pour dériver le circuit lorsque vous ne contrôlez pas le son avec la commande d'amplificateur.

- **Position ON :**
  Vous permet de contrôler le son avec la commande d'amplificateur.
- **Position OFF :**
  Dérive le circuit de la commande d'amplificateur.

REMARQUE

Le contrôle de l'amplificateur est possible même en étant hors tension.

⑯ ***Commutateur PHASE***
Lorsque cet interrupteur est sur "180°" (Inverse), la phase de sortie de l'enceinte est inversée.

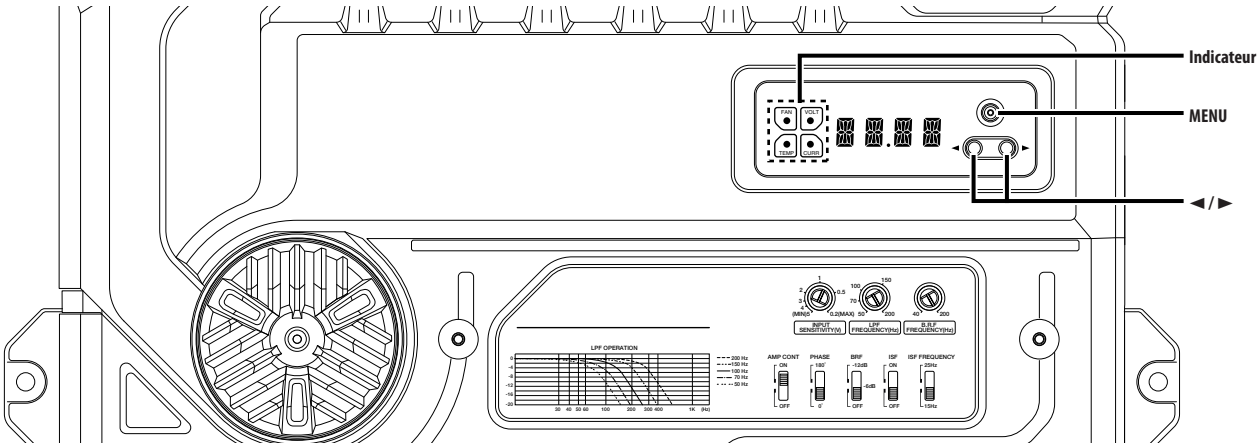
⑰ ***Commutateur BRF (filtre de rejet de bande)***
Lorsque ce commutateur est placé sur la position "-6dB"/"-12dB", les fréquences contenues dans la bande dont la largeur a été réglée au moyen de la commande "B.R.F. FREQUENCY", sont rejetées, autrement dit supprimées. La réjection de la bande a pour objet d'éliminer les résonances et les ondes stationnaires qui autrement prendraient naissance dans l'habitacle du véhicule. (Voir page.16)

⑱ ***Commutateur ISF (filtre infrasonore)***
Lorsque ce commutateur est placé sur la position "ON", les fréquences très graves et inaudibles qui sont inférieures à la valeur définie au moyen de la commande "ISF FREQUENCY", sont supprimées. Cette disposition permet d'accroître les performances des haut-parleurs qui ne sont plus tenus de reproduire des vibrations inutiles puisqu'elles ne sont pas perçues par l'oreille.

⑲ ***Commutateur ISF FREQUENCY***
Ce commutateur permet de choisir la fréquence de coupure lorsque le commutateur "ISF" est placé sur la position "ON".

⑳ ***Commande LPF (Filtre passe-bas) FREQUENCY***
Cette commande permet de régler la bande de fréquence en sortie de cet appareil.

㉑ ***Commande B.R.F. FREQUENCY***
Lorsque le filtre "BRF" est en service ("-6dB"/"-12dB"), cette commande permet de définir la largeur de la bande des fréquences rejetées. (Voir page.16)



Mode d'affichage

Vous pouvez régler les éléments de l'affichage comme suit :

1 Entrer dans le mode menu
Appuyez sur la touche [MENU].
"VOLT"/"CURR"/"TEMP"/"FAN" est affiché.

2 Sélectionner un élément de l'affichage
Appuyez sur la touche [◄] ou [►].
Les éléments de l'affichage sont commutés dans l'ordre suivant.

Affichage	Information
"VOLT"	Indique la tension de la source (V).
"CURR"	Indique l'intensité du courant (A).
"TEMP"	Indique la température interne (°F/°C).
"FAN"	Indique la vitesse de rotation du ventilateur de refroidissement en 3 niveaux : "FAST", "SLOW" ou "OFF".

3 Sortez du mode menu
Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

REMARQUE

Lorsque la température est de -22°F/-30°C ou moins, "-22F"/"-30C" s'affiche.

Commande d'ampli séparée

Vous pouvez contrôler le son à l'aide de la fonction de commande d'amplificateur de l'unité.

1 Entrer dans le mode menu
Appuyez sur la touche [MENU].

2 Sélectionner l'élément menu
Appuyez sur la touche [MENU].
Les éléments de réglage s'affichent tout d'abord 1 seconde environ, puis les valeurs réglées s'affichent.

3 Régler l'élément menu
Appuyez sur la touche [◄] ou [►].
Les éléments de réglage et les valeurs réglées sont commutés comme suit.

Affichage	Gamme	Elément de réglage
"VOLT"/"CURR"/"TEMP"/"FAN"		Pour la méthode de fonctionnement, référez-vous à la section 'Mode d'affichage'.
"BASS"	60/80/100/200 (Hz)	Fréquence centrale de basse
"BA G"	B–15 — B+15 (dB)	Niveau de basses
"BA Q"	Q1.00/Q1.25/Q1.50/Q2.00	Facteur d'amplification dynamique Q
" EXT"	ON/OFF	Lorsque l'expansion de basses est activée, la réponse en basse fréquence est augmentée de 20%.
"VOL"	–20 — 0 (dB)	Décalage de volume
"TEMP"	FAHR (Fahrenheit) ou CELS (Centigrade)	L'unité de température Fahrenheit ou Centigrade peut être sélectionnée pour le mode d'affichage.
"DEFA"		Pour la méthode de fonctionnement, référez-vous à 'Par défaut'
"AMP"	0 — 7	Le numéro d'identification que vous avez attribué s'affiche.

4 Sortez du mode menu
Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

REMARQUE

Lorsque vous maintenez appuyé la touche [►] pendant plus de 3 secondes pendant l'affichage du numéro d'identification ("AMP"), le message "MEMO" s'affiche et vous pouvez enregistrer les valeurs que vous avez réglées avec la commande d'amplificateur. Pour rappeler les valeurs de la commande d'amplificateur, maintenez appuyée la touche [◄] pendant plus de 3 secondes pendant l'affichage du numéro d'identification ("AMP"). Vous pouvez alors rappeler la valeur lorsque le message "LOAD" est affiché.

Par défaut

Réinitialise toutes les valeurs réglées et les remplace par les valeurs initiales (par défaut).

1 Entrer dans le mode menu
Appuyez sur la touche [MENU].

2 Sélectionnez le mode par défaut
Appuyez sur la touche [MENU].
Sélectionnez l'affichage "DEFA".

3 Réinitialise la valeur et la remplace par la valeur par défaut
Appuyez sur la touche [►] pendant au moins 2 secondes.
Le message "----" s'affiche, et la valeur est réinitialisée.

4 Sortez du mode menu
Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

REMARQUE

La valeur de décalage de volume ne peut être initialisée.

Démonstration d'affichage

Les éléments "VOLT"/"CURR"/"TEMP"/"FAN" s'affichent de manière répétée.

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 2 secondes.
Le voyant clignote en mode démonstration.

Annulation du mode démonstration
Appuyez sur un touche quelconque pour annuler le mode démonstration.

Contrôle d'un ampli à partir de l'unité centrale

Vous pouvez contrôler le son en contrôlant les amplificateurs à partir de l'unité centrale.

1 Entrez en mode de commande AMP
Sélectionnez le mode de commande AMP en suivant la procédure 'Commandes AMP' donnée dans le mode d'emploi de l'unité centrale.

REMARQUE

Utilisez la valeur réglée et les touches de fonctionnement de valeur en suivant les instructions données dans le mode d'emploi de l'unité centrale.

2 Sélectionnez un numéro d'ampli à faire fonctionner
Faire fonctionner l'élément réglé souhaité à l'aide de l'unité centrale.
Sélectionnez l'affichage "AMP NO"/"AMP CONTROL NO".

REMARQUE

Lorsque l'unité centrale est en mode STANDBY, le message "AMP OFF" s'affiche et vous ne pouvez pas faire fonctionner les éléments réglés.

3 Définir le numéro d'identification d'ampli à faire fonctionner
Définir un numéro d'identification d'ampli sur l'unité centrale.
Vous pouvez sélectionner un numéro d'identification de "0" à "7" des amplis connectés.

4 Sélectionnez l'élément de commande AMP pour le réglage
Sélectionnez l'élément réglé souhaité sur l'unité centrale.

5 Régler l'élément de commande AMP
Vous pouvez définir une valeur pour chaque élément sur l'unité centrale.
Les éléments réglés et leurs valeurs sont commutés et affichés comme suit.

Affichage	Gamme	Elément de réglage
"VOLT"/"CURR"/"TEMP"/"FAN"		L'état de l'ampli s'affiche.
	"VOLT"	Indique la tension de la source (V).
	"CURR"	Indique l'intensité du courant (A).
	"TEMP"	Indique la température interne (°F/°C).
	"FAN"	Indique la vitesse de rotation du ventilateur de refroidissement en 3 niveaux : "FAST", "SLOW" ou "OFF".
"BAS F"/"BASS FREQ"	60/80/100/200 (Hz)	Fréquence centrale de basse
"BAS G"/"BASS GAIN"	–15 — +15 (dB)	Niveau de basses
"Q FA"/"Q FACTOR"	Q1.00/Q1.25/Q1.50/Q2.00	Facteur d'amplification dynamique Q
"EXT"/"BASS EXT"	ON/OFF	Lorsque l'expansion de basses est activée, la réponse en basse fréquence est augmentée de 20%.
"VOL"/"VOL OFFSET"	–20 — 0 (dB)	Décalage de volume
"AMP NO"/ "AMP CONTROL NO"	0 — 7	Sélectionnez le numéro d'identification de l'ampli que vous utilisez.

6 Quitter le mode de commande AMP
Débloquez le mode de commande d'ampli par l'unité centrale.

REMARQUE

Lorsque vous avez contrôlé les basses ou les aigus du son à l'aide de l'égaliseur ou de la fonction DSP de l'unité centrale, et lorsque vous amplifiez la même fréquence que celle contrôlée par la commande d'amplificateur, le son peut être déformé en raison d'une saturation de l'entrée.

Messages pouvant s'afficher sur l'unité centrale

Lorsque vous sélectionnez un élément avec la commande d'ampli, un état d'erreur de l'amplificateur s'affiche sur l'unité centrale.

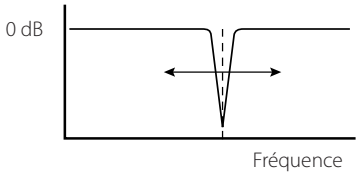
Affichage	Information
"AMP × E-01"/"AMP × COND E-01"	Lorsque l'intérieur de l'unité est en surchauffe.
"AMP × E-02"/"AMP × COND E-02"	Lorsque l'unité est en panne et que l'intensité du courant continu est transmise à la sortie haut-parleur. **REMARQUE** Eteignez le commutateur POWER et débloquez la protection. Si le message d'erreur persiste, consultez votre revendeur KENWOOD.
"AMP × E-03"/"AMP × COND E-03"	Lorsque le cordon du haut-parleur est en court-circuit. Lorsque la sortie haut-parleur est en contact avec la terre du véhicule.
"AMP OFF"	Lorsque vous utilisez la commande d'ampli en mode de veille :

REMARQUE

Le numéro "×" à l'affichage indique le numéro d'identification de l'ampli.

Filtre coupe bande (B.R.F.)

Pour certaines fréquences, les caractéristiques de l'habitacle du véhicule sont telles que des résonances parasites et des ondes stationnaires peuvent prendre naissance.
En n'éliminant que les fréquences responsables des résonances et des ondes stationnaires, le filtre coupe-bande peut supprimer ces phénomènes gênants sans altérer de façon significative la qualité des sons.



■ ***Méthode de réglage:***

Pour que le filtre coupe-bande ne modifie pas sensiblement la qualité du signal musical, seules sont supprimées certaines fréquences. Il est donc essentiel que les fréquences de coupure du filtre soient très précisément choisies en fonction des fréquences qui provoquent les résonances et les ondes stationnaires. Le réglage du filtre coupe-bande peut être effectué après une écoute attentive mais nous conseillons l'emploi d'un générateur de signal ou d'un analyseur de spectre précis afin d'obtenir les meilleurs effets.

- **Réglage à l'aide d'un générateur de signal:**
  Produire une onde sinusoãdale, en faire varier la fréquence de manière à détecter celle qui provoque une résonance de l'habitacle ou une augmentation du niveau sonore (ce qui correspond alors à la génération d'ondes stationnaires) puis agir sur la commande B.R.F. FREQUENCY de telle façon que cette résonance, ou ces ondes stationnaires, soient éliminées.
- **Réglage à l'aide d'un analyseur de spectre:**
  Au moyen d'un appareil convenable, produire un bruit blanc (c'est-à-dire un bruit présentant la même énergie quelle que soit la fréquence considérée), déterminer grâce à l'analyseur de spectre la valeur de la fréquence crête puis agir sur la commande B.R.F. FREQUENCY de telle façon que ce signal crête ne soit plus observable sur l'analyseur de spectre.

Guide de depannage

Ce qui peut apparaître comme un mauvais fonctionnement de votre appareil n'est peut être que le résultat d'une mauvaise opération ou d'une mauvaise connexion. Avant d'appeler un centre de service, vérifiez d'abord dans le tableau suivant les problèmes possibles.

PROBLEME	*CAUSE POSSIBLE*	*SOLUTION*
Absence de sons. **(Pas de son d'un côté)** **(Fusible grillé)**	• Les câbles d'entrée (ou de sortie) sont débranchés. • Le circuit de protection peut être actionné. • Le volume est trop fort. • Les fils de raccordement d'enceinte sont en court-circuit.	• Brancher les câbles d'entrée (ou de sortie). • Vérifier les raccordements en se reportant au paragraphe "Fonction de protection". • Remplacez le fusible et utilisez un niveau de volume plus faible. • Après avoir vérifié le câble d'enceinte et réparé la cause du court-circuit, remplacez le fusible.
Niveau de sortie trop faible. **(ou trop fort)**	• La commande de réglage de la sensibilité d'entrée n'est pas amenée sur la bonne position.	• Faire le réglage correctement en se reportant aux indications données en "Contrôles".
La qualité sonore est manuvaise. **(Le son est distordu.)**	• Les câbles de haut-parleur ont été raccordés en inversant la polarité ⊕/⊖. • Un câble de haut-parleur est pincé par une vis dans le châssis de la voiture. • Les commutateurs ne sont peut-être pas positionnés comme il convient.	• Raccorder correctement en respectant les indications ⊕ et ⊖ des bornes et des câbles. • Rebrancher le câble de haut-parleur en évitant tout pincement • Positionner les commutateurs en tenant compte des indications fournies aux paragraphes "Contrôles".
Le son ne change pas même lorsque vous l'avez modifié avec la commande de l'amplificateur.	• L'AMP CONT a été désactivée sur "OFF".	• Activez l'AMP CONT sur "ON".
La valeur réglée ne peut être modifiée par la commande d'amplificateur de l'unité.	• La commande AMP de l'unité centrale est utilisée.	• Débloquez le mode de commande AMP de l'unité centrale.
La commande d'amplificateur ne peut être commandée à partir de l'unité centrale.	• Un numéro d'identification incorrect est utilisé pour l'amplificateur maître. • Le numéro de l'amplificateur a été changé.	• Réglez toujours le numéro d'identification de l'amplificateur maître sur "0". • Après avoir modifié le numéro d'identification d'un amplificateur, éteignez d'abord le commutateur POWER de l'unité centrale, puis rallumez-le.

Spécifications

Les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Section audio KAC-X811D

Sortie de puissance RMS (+B = 14,4 V, CEA-2006)
- (4 Ω) (1,0 % THD+N) ..... 533 W
- (2 Ω) (1,0 % THD+N) ..... 919 W
- (1 Ω) (1,0 % THD+N) ..... 1016 W

Puissance dynamique (+B = 14,4 V, CEA-2006) ..... 566 W
Régulation de tension (+B = 14,4 V, CEA-2006) ..... inférieur à 0,2 dB (4 Ω)
Rapport signal/bruit (CEA-2006) ..... 74 dBA (W/4 Ω)
(Dérivation) (CEA-2006) ..... 74 dBA (W/4 Ω)
Fréquence du filtre passe-bas (24 dB/oct.) ..... 50 – 200 Hz (variable)
Fréquence de coupure du filtre infrasonore (24 dB/oct.) ..... ETEINT / 15 / 25 Hz
Inverseur de phase ..... 0° (Normal) / 180° (Inverse)
Plage du filtre coupe-bande ..... 40 – 200 Hz (Variable)
Réponse en fréquence (+0, –3 dB) ..... 5 Hz – 200 Hz
Sensibilité (puissance nominale) (MAX.) ..... 0,2 V
(MIN.) ..... 5,0 V
Impédance d'entrée ..... 10 kΩ

Section audio KAC-PS811D

Puissance de sortie max. ..... 1600 W
Puissance de sortie norminale (+B = 12,0 V)
- (4 Ω) (20 Hz – 200 Hz, 0,05 % THD) ..... 300 W × 1
- (2 Ω) (100 Hz, 0,5 % THD) ..... 600 W × 1

Puissance de sortie norminale (+B = 14,4 V)
- (4 Ω) (20 Hz – 200 Hz, 0,05 % THD) ..... 400 W × 1
- (4 Ω) (DIN : 45324 , +B = 14,4V) ..... 400 W × 1
- (2 Ω) (100 Hz, 0,5 % THD) ..... 800 W × 1
- (1 Ω) (100 Hz, 1,0 % THD) ..... 1000 W × 1

Fréquence du filtre passe-bas (24 dB/oct.) ..... 50 – 200 Hz (variable)
Fréquence de coupure du filtre infrasonore (24 dB/oct.) ..... ETEINT / 15 / 25 Hz
Inverseur de phase ..... 0° (Normal) / 180° (Inverse)
Plage du filtre coupe-bande ..... 40 – 200 Hz (Variable)
Réponse en fréquence (+0, –3 dB) ..... 5 Hz – 200 Hz
Rapport signal/bruit ..... 100 dB
Sensibilité (puissance nominale) (MAX.) ..... 0,2 V
(MIN.) ..... 5,0 V
Impédance d'entrée ..... 10 kΩ

Section de commande d'amplificateur (EQ) KAC-X811D/PS811D

Fréquence des basses ..... 60 / 80 / 100 / 200 Hz
Niveau de basses ..... -15 — +15 dB
Facteur d'amplification dynamique Q des basses ..... 1,00 / 1,25 / 1,50 / 2,00

Générales KAC-X811D/PS811D

Tension de fonctionnement ..... 14.4 V (11 – 16 V possibles)
Consommation (+B = 12,0 V, 100 Hz, 10 % THD, 4 Ω) ..... 55 A
Dimensions (L × H × P) ..... 386 × 61 × 259,5 mm
15-3/16 × 2-3/8 × 10-3/16 inch
Taille d'installation (L × H × P) ..... 386 × 61 × 265 mm
15-3/16 × 2-3/8 × 10-3/8 inch
Poids ..... 4,07 kg (8,97 lbs)